

BRASSÓI LAPOK

POLITIKAI NAPILAP.

ELŐFIZETÉSI ÁRAK: egész évre 20 kor.,
fél évre 10 kor., negyedévre 5 kor. ::
Egyes szám ára 8 fillér.

Főszerkesztő: SZELE BÉLA dr.
Felelős szerkesztő: GYÖRI IMRE.

Szerkesztőség és kiadóhivatal
Brassó, Kapu-utca 64. sz. — Telefon: 177.

Augusztus 7.

Brassó, aug. 7.

Augusztus hetediké nevezetes dátuma a magyar kereskedelmi és szociális életnek. Ma lépett életbe az üzleti záróráról szóló törvény, amely jelentőségben nem áll hátrább Baross Gábor nagy alkotása: a vasárnapi munkaszünetről való törvény mögött.

Évtizedekig tartó küzdelem előzte meg ezt a mérőföldjelző számba menő szociális intézkedést. A kereskedelmi alkalmazottak szabadságharca volt ez; harc az emberi jogokért, mert az eddigi állapotok erősen emlékeztettek a középkori jobbágy rendszerre. Hiszen mindenki tudja, hogy a kereskedelmi üzemek igen nagy része, különösen az élelmiszer- és fűszeráru üzletek, alkalmazottaik munkaerejét túlzott mértékben vették igénybe. Akárhány üzletben hajnali öt órától késő éjszakáig kellett a kereskedősegédnek a boltban foglalatoskodnia. Teljesen kimerülve, fizikailag és szellemileg agyonfárasztva tért haza az alkalmazott éjjeli menedékhelyére, hogy azután alig néhány órai pihenés után újakezdje a robotot. Ily körülmények között üdülésről, szórakozásról, vagy éppen továbbképzésről szó sem lehetett. Nem is csoda, hogy a kereskedelmi alkalmazottak között valóságos forrongás keletkezett, amely utcai tüntetésekből, kihágásokból és bojkott mozgalmakból lett kifejezés.

Ennek a türethetetlen helyzetnek véget vetni lesz hivatva az új zárórátörvény, amely bizonyára nem fog minden jogos igényt kielégíteni, de fő előnye az, hogy kompromisszumon alapszik. Mert a kormány, igen helye-

sen, kiforrni hagyta a kérdést és az érdekelt felek maguk jöttek rá arra, hogy csak kölcsönös megértéssel lehet ezt a rendkívül kényes ügyet elintézni. A mozgalom ezzel helyes merbe jutott. A kereskedelmi alkalmazottak szervezetei érintkezésbe léptek a kereskedői testületekkel és ekkor kiltunt, hogy a tátongó szakadékok nem áthidalhatatlanok. Ezek a tárgyalások sem folytak le küzdelem nélkül, mert mind a két táborban voltak mértéktelen e'emek, de a józanság végül mégis felülkerekedett és tisztességes megegyezést eredményezett. Így vált lehetségessé a kormánynak, hogy törvényes úton szabályozza a záróra kérdését.

Szinte fölösleges megállapítanunk, hogy az új törvény a dolog természeténél fogva nem tökéletes, mert nem is lehet az. A külföldi hasonló törvényes rendelkezések sokkal előrehaladottabbak, liberálisabbak és hatásosabban védik meg az alkalmazottak jogos érdekeit. De nem szabad megfeledkeznünk arról, hogy Magyarország egész gazdasági és szociális élete is évtizedekkel maradt el a művelt Nyugattól. Azonkívül az ország speciális viszonyai sem hasonlíthatók össze más országokéval. A magyar közönség vevőképessége sokkal kisebb a szomszéd országokénál és kivált mostanában kereskedőink, — különösen a kisemberek — azért tartják nyitva oly sokáig boltjukat, mert arra az egy két elkésett vevőre is rászorulnak. Majd ha mulóban lesznek ezek a nehéz, válságos idők, ha az ország új gazdasági lendületre kap és a kereskedővilág nem lesz rászorulva arra az egy két késedelmeskedő vásárlóra, bizto-

san el fog következni a reform fejlesztése és az alkalmazottak és a kereskedők között egyelőre fölfüggesztett differenciák végleges elosztása. Hiszünk abban, hogy ez a mindenki által egyaránt óhajtott állapot már nem sokáig várat magára.

A vármegyei közigazgatás államosítása.

„A belügyminiszterrel szemben nehéz a küzdelem.”

(Saj. tud.) A vármegyei tisztviselők országos egyesületének igazgatója, Horváth József, aki az egyesület hivatalos lapjában, a „Vármegye”-ben a közigazgatás államosítása ellen erős küzdelmet indított, a lap mai számában érdekes kijelentést tesz, azt mondván, hogy a múltban sokkal könnyebb volt az egyesület s ennek mandátuma alapján az ő helyzete, mert a volt belügyminiszterekkel szemben minden tartózkodás nélkül a legelkeseredettebb harcot folytathatta. — Sándor János azonban, a mostani belügyminiszter annyira kedves, megnyerő és lekötőző modoru államférfiu, hogy vele szemben igen nehéz a küzdelem.

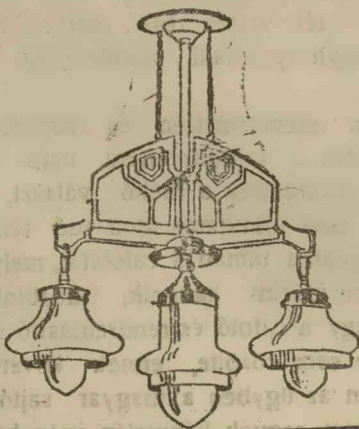
A megkülönböztetés a volt miniszterekre amennyire kellemeilen, annyira bízog a mostani belügyminiszterre. Sándor János azonban bizonyára ismeri Aesopusnak a hollóról és a rókáról írott meséjét s nem fogja a sajtot elejteni, bármennyire hizeleg is Horváth József neki, hogy milyen kedves, milyen megnyerő és lekötőző modoru, hát ha még azt a búbajos hangot is kiejtené az ajkán, amellyel a közigazgatás államosítását elejtené. Ennyire kedves aligha lesz Sándor János és a vármegyei tisztviselők egyesületének s az egyesület igazgatójának bármilyen nehéz is ellene a küzdelem, tovább kell küzdenie, ámbátor a küzdelem most az egyszerű kudarccal fog végződni; mert a közigazgatás államosítása a vármegyei tisztviselők országos egyesületének állásfoglalása ellenére is bekövetkezik.

LÉGSZESZLUSZTEREK

GRÄTZINVILÁGÍTÁSNAK, eredeti gyári árakban.

Valódi grätzinforraló, valamint ahhoz tartozó részeket izzótesteket ajánl. Állóról függőlégszeszre való alakításokat stb. elvállal

Jekelius és Stotz üveg és porcellánkereskedése.



Erdély 1913-ban.

Erdély most a Maros mentén olyan szomorú, mint egy özvegy asszony, aki temetés után hazamegy az árváival. A leartott keresztet a vízben állnak, kiszáradni nem tudnak a folytonos felhőszakadástól és kicsiráznak, elrothadnak a keresztiek. A le nem aratott buza derékban törötten, mint egy óriási hulla fekszik a vízben, a gyümölcsös és veteményes kertek néma szomorúsága megdöbbenő. Ezekben a vízzel szennyves iszappal elöntött keretekben és mezőkben mintha sokkal több szomorúság lenne mint egy emberi szívben. Az eget állandóan füstszürke fellegek őrzik, mint egy rejteneles nagy vár vaskapuját az óriási szürke katonák és a levegőben egy állandó félelmetes nagy csöndesség. És ezek alatt húzódnak meg kitöredezett fáikkal, kirotthadt veteményeikkel a kertek, a bedőlt vagy a félrelemtől üresen álló házak. A kidőlt kerítések egy fekszenek az iszapos vízben, mint valami agyonlőtt katonák s a nyitott ablakokon dohos, vizes szegényszag árad ki. Ez Erdély 1913. augusztus harmadikán.

Vasárnap lenne, de maga a börtönszagu templom is üres. Két hegyes állu, hosszú orru öreg koldusasszony szundikál az ajtóban, olyanok, mint a nem nagy nevű, de annál nagyobb művész: Andrea Solari öreg, mohos arcú barátai. Hova lettek az emberek? Városban vagyok, közel a megyeháztérhez és a világ kihalt körülöttem. Egy gummiköpenyeges hajdunak a csizmája kopog valamelyik utca kövezetén s a megyeház felé egy kövér, barátságatlan, hivatalnokarcú öreges ur billig. Lehet, hogy maga a polgármester. Szája körül egy gögös vonás, szemében kicsinyes és nehézkes gondolatok. A legfontosabbak már testet öltöttek. Az aszfalt és a villanyvilágítás. Minden kisváros polgármesterének mesterdtetei, ambíciói. A város csatornázása, az aszfaltolás és a villanyról sokkal elsőbbrangu kérdés, nem izgatja. Ha egy-egy felhőszakadás, vagy akár csak nagyobb zápor szakad a városra, a házakból az utcákra levezetett csatornák elöntik vízzel a várost. De hogy öntik el! Ugy, hogy az utca egyik oldaláról lehetetlen átmenni másikra; patakként ömlik a víz. A járdákról és a kövezett kocsitúrról eső után mégis csak lefut; de a szegények utcáin megáll, vagy gondol egyet és befordul az udvarról a házba.

Erdély normális időjárás alkalmával is sok esőt kap: a soknál többet pedig nem bírja el agyagos talaja. Ehhez jön még a kevés termőföld és a legnagyobb veszedelem: a kisszámú magyarság. A magyar kivándorló, az oláhság ott marad. Hetivásárjain csupa oláh asszony látja el a piacot. Ez hoz be: tejet, vaját, aprómarhát, mindent. Nagy vásárok alkalmával is ezek vásárolnak. Ha mennek haza, a szekerek meg van rakva edény félével, új csizmával, kődmönnel, a magyar paraszt asszony egy hatosért mészkalácsot meg egy öt krajcáros porcellán bubát vesz a gyermekének.

A barátságuk csak szemre jó. Magyar és oláh barátság, mintha csupán az állam nemzetiségi politikáját szolgálná — kényszerűségből. Az oláh nem mer mozogni s a magyar, kis számánál fogva — fél. Ez az igazság. Otthon, a saját országában, nem érzi biztonságban magát a magyar, míg az oláh egyedül a reá nézve idegen ország törvényétől fél.

Egy fiatal erdélyi újságíróval siettem Déván az állomásra. Ő is idegen volt a városban s az utat eltévesztettük. Az újságíró erősen szláv típusú, pompás román beszédű, megszólított utközben egy oláh parasztnőt, ki szintén az állomásra ment.

Az asszony, nemzetiségbelinek tartva a fiatal embert, azt kérdezi:

- Honnét jön?
- Bukarestből — felelte ez.
- Hát mi hír a hazában?

A haza — Románia.

És az asszony a háborúról kérdezősködik. Mit csinálnak a bulgárok, a törökök és hogy mit kap a haza? És hogy mit szól ehhez az öreg... Az öreg Ferencz József.

Az állomáson egy magyar paraszt házaspárt szolítok meg. Beszélgetünk természetéről. Lett volna, de elvette az Isten. Az árvízről: ki kell vándorolni — mondja a férfi. Politikáról semmit sem tud. — Háborúról, kis keserűséggel mondja; van úgy is elég ember. — Ha hull bárály, kevesebben leszünk, több jut egyre.

A brassói új kórház. Megjött a végleges engedély.

(Saj. tud.) A Brassói Lapok július hó 22. számában megírtuk, hogy a belügyminiszter a brassói új kórház vázlattevéit az általa megjelölt észrevételekkel a kivitel céljaira alkalmasnak találta.

Ugyanakkor azt is megírtuk, hogy az országos közegészségügyi tanácsnak a kórház helyéül kiszemelt telekkel szemben fennforgó aggályait eloszlatandó, a belügyminiszter a helyszíni szemle megtartására dr. Hajós Béla közegészségügyi főfelügyelőt küldötte ki.

Dr. Hajós Béla a múlt hó vége felé eljárt kiküldetésében s az általa tett jelentés alapján a belügyminiszter most pótlólag értesítette Brassó vármegye alispánját, hogy az új kórháznak a megjelölt helyen — a Trausch-féle réten — való felépítését véglegesen engedélyezi.

A belügyminiszter rendelete ma érkezett meg Brassó vármegye alispáni hivatalához.

Ház eladás.

Szítás-u. 78/a. sz. a. helyen fekvő, jó karban levő és igen szép fekvésű, magas földszintes — — — — —

h á z, illetve **villa**
szép udvar és kerttel eladó.

Gyermekek

és felnőttek teljes ellátást kapnak Gohn Jánosnál Hosszu u. 70.

Egy 280 holdas birtok

Háromszék megyében vasutállomástól 7 km-re egy tagban bérbe adó.

Értekezhetni Szabó Ferencz gazdaságtal, Bodolán.

Egy brassói román lap mételtyhíntése.

Izgat a Gazeta Transilvaniei.

(Saj. tud.) Az erdélyi, jobban mondva a magyarországi oláhok a kolozsvári installációs főispáni ebédet még nem nyelték le, pedig nagyon a szájukra vették, még azok is, inkább csak azok, akik nem is ettek a Bethlen Ödön gróf töltött káposztájából.

Az installációs ebédén megjelentek a román törvényhatósági bizottsági tagok. Alig vannak egy páran. Most a román lapok erősen kipellengézték ezeket a bizottsági tagokat s a „román nemzet árulóinak” bélyegezték meg.

Kolozsvárról megtöltik a román lapokat hazug sületlenségekkel, amiken mi mosolyogni szoktunk, vagy hangosan felnevetni, de románok — sajnos — ugylátszik komolyan veszik.

Mint élettapasztalati tény, általában azt tartják, hogy a nagy szerencsétlenségek, a nagy csapások még az ellenségeket is összetartásra ösztönzik.

Most, amidőn Magyarország, kivált Erdély felett az elemi csapások Isten ostromaként összezsúptak és e hazarésznek lakosai egyaránt vallási és nemzetiségi különbség nélkül, a legirtózatossabb módon vannak sújva, azt várná minden jóérzésű honpolgár, hogy legalább ily elképzelhetetlen szomorú csapások esetén szűnjenek meg az egyenlenségek, az áskálódások és a szemérmetlen akna-munkák, azonban az állami zafiai még ily veszedelmes időben sem szűnnek szemérmetlen és az egyenlenséget szító izgatásait folytatni és egymást ócsárolva, az ellentéteket még jobban fejleszteni.

A kolozsvármegyei és városi főispán installációját is, egy observátor szemfűles, a multheti brassói Gazetában, alkalmas incidensül használta fel arra, hogy dr. Isacu Aurél és Indre László kolozsvári ügyvédek megítámadja azért, mert: ezek, mint városi és megyei bizottsági tagok, a főispán által adott banketten megjelentek és ott, mint meghívott vendégek, magyar nyelven pohárköszöntőt tartottak és ezt, az observátor az illetőknek fajellenes és a románok által megbélyegezendő ténynek timbrálja, azért, mert a románok éppen az installáció előtt a hajdudorogi ügyben megtartott görög katolikus egyházi gyűlésen elhatározták volt, hogy a főispáni installáción és banketten nem vesznek részt és a bankettel szemben passzivitással tüntetnek.

Jóllehet, hogy a kérdéses kolozsvári egyházi gyűlésen sem dr. Isacu, sem Indre ügyvédek nem vettek részt, tehát a passzivitási határozat hozatalához nem járultak hozzá és az őket egyáltalában nem is kötelezhette, mind a onálta az observátor szemérmetlenül meggyanúsítja őket, hogy a banketten azért vettek részt, mert: a hajdudorogi egyházpolitikai manővernek titkos ügynökei.

Ezen szemérmetlen és rosszhiszemű inszinuációra a sajtótörvényre való hivatkozással, elküldötték a méltó választ, de a „Gazeta” csak alatiomos uton tud támadni, de az alaptalan támadás cáfolatát, mely nem a szája ize szerint hangzik, leköszölni nem akarja s így a cáfoló és rendreutaló nyilatkozatot le sem közölte, ennek következtében ebben az ügyben a magyar sajtó vendégszeretét vagyok kénytelen igénybe ven-

ni, hogy nyilvánosan leplezzem le a „Gazeta”-ban író pamphletistáknak hazugságait és az álhazafiság köpenye alá bujkáló szemérmertlenségüket.

Ha pozitívítással nem is tudhatni, de sejteni lehet, hogy a „Gazeta”-ban „Observátor” álnév alatt bujkáló riporter, aki mint hivatalos vendég nem is vehetett részt a főispáni banketten; s így a banketten történeteket, csak a banketten muzsikáló banda tagjai ösztözl szemlélhette és vehette begyében, de az is lehet, hogy az obszervátor nem is volt, jelen hanem: csak a román lapoknak referáló titkos román sajtó-büro (mert ilyen is van Kolozsvár) szüflörje volt jelen s ez informálta az obszervátort.

E sejtésem azon is alapszik, hogy a banketten jelenlévő románok közül, nemcsak dr. Isacu Aurél és Indre László ügyvédek toasztiroztak, hanem: lendületes toasztiot tartott a „magyar nemzet egészségeért” Papp László nyugalmazott árvaszéki ülnök is, ki szintén román és akit az Observátor a „Gazeta”-ban meg sem említ, annak dacára, hogy Papp László az egyházi gyűlésen, melyről azt állítják, hogy elhatározták volna a románok távolmaradását, a főispáni bankettől és passzivitásukkal obstruálnak, mint a kolozsvári görög. kath. egyház főkurátora jelen volt és az obstruáló határozat az ő közreműködésével is hozatott meg, mindazonáltal a „Gazeta”-ban mint toasztirozó románok csak dr. Isacu Aurél és Indre László vannak megemlítve, mert ugylátszik a románok között vannak favorit egyének is, kiknek szabad Jénus-képet hordozni és álhazafiságot színelni, de azért az obszervátor őket nem szemléli és az ilyeneket nem tartja nemzet-árulóknak.

Ezen esetet kötelességemnek tartottam a magyar lapokban közzétenni, hogy tudja a magyarság azt, hogy a román sajtóban miként dodelgelik az álhazafiságot és a szemérmertlen szüflöröket és miként pellengéreztetnek ki azokat, akik nyílt sisakkal és őszinte szívvvel szolgálják ily viszonylagos időkben a két nemzet közötti barátságos és őszinte egyetértés létrejöttét.

Egy igazi figyelő.

Tőzsde.

A Magyar Általános Hitelbank
brassói fiókjának távirati értesüléssel.
BUDAPESTI ÉRTÉK-TŐZSDE

Budapest, 1913. augusztus 7.

Z á r i a t:

Magyar Koronajáradék	82.—
Magyar hitel	825.50
Osztrák hitel	627.50
Jelzálogbank	418.50
Leszámitoló Bank	509.—
Hazai Bank	281.50
Magyar Agrár Jár.	495.—
Magyar Bank Ker.-részv.	552.—
Államvasut	702.—
Rimamurányi	693.50
Salgótarjáni	757.—
Közuti vasut	640.—
Városi villamos	359.75
Déli vasut	128.—
Magyar cukoripar ex. c.	2710.—
Beocini	800.—

Irányzat: szilárd

BUDAPESTI GABONA-TŐZSDE

Buza	11.41
Zab	(októberre) 8.30
Rozs	8.86
Tengeri	8.14

TELEFON—TÁVIRAT.

(Budapest, augusztus 7.)

A Brassói, Lapok tudósítójától. —

A békekötés aláírása.

Bukarest, aug. 7

A békedelegátusok tegnap délután véglegesen megkötötték a békét, amiről ideiglenes jegyzőkönyvet írtak. A békefeltételeket ma délelőtt azután aláírásokkal látták el.

A delegátusok mai ülése, amelyen az aláírásokat eszközölték, csak néhány percig tartott. Az aláírások megtörténte után főhajrással üdvözltek egymást a delegátusok és arra eltávoztak.

Egy bolgár delegátus kijelentése.

Bukarest, aug. 7

A békedelegátusok egyik bolgár tagja a béke aláírása után, amikor elhagyta a tanácskozó helyiséget, a következő kijelentést tette:

— Ez a béke nagy szerencsétlenség mi reánk nézve!

Kihallgatáson Károly királynál.

Bukarest, aug. 7.

A részletkérdések megvitatása után a békedelegátusok kihallgatáson jelennek meg Károly királynál.

A román csapatok visszavonulása.

Bukarest, aug. 7

A romániai mozgósított csapatok visszavonulása még e héten megkezdődik.

A mezei munkával foglalkozókat már is kezdik hazabocsátani. Csakis azon csapatokat helyezik zár alá, ahol gyanus betegek vannak.

A romániai sajtó hangulata.

Bukarest, aug. 7.

A romániai sajtó a legnagyobb lelkesedéssel ír a béke létrejöttéről. Az összes lapok kiemelik azt a nagy és fontos szerepet, amely a békekötésnél Romániának osztályrészt jutott. Együttal azon reményüknek adnak kifejezést, hogy a bukaresti béke nem fog a san-stefanoi béke sorsára jutni.

Heltai Ferencz utolsó óráit éli.

Budapest, aug. 7.

Heltai Ferencz, Budapest fő- és székváros főpolgármesterének állapota oly annyira válságos, hogy az utolsó órákat éli.

Viaszkoş vászon

linoleum, gummivászon stb. Továbbá Bébé-cikkek (kész pelenkák stb.) ujszülötteknek legolcsóbb árak mellett.

Essigmann Károly
Brassó,

Brassóváros kéményseprési szabályrendelete*

— Függelék. —

Kéményseprő-munkálatok díjazabása.
(Befejező hőzlemény.)

I. Csoport. (Csak kéményseprővel végezhető munkálatok).

1. Egy földszintes kémény tisztításáért, akár mászható, akár henger — 16 f.
2. Egy első emeleti kémény tisztításáért, akár mászható, akár henger — 24 f.
3. Egy második, vagy több emeleti kémény tisztításáért, akár mászható, akár henger — 30 f.
4. Egy új kémény tisztításáért, tekintet nélkül az emelelekre — 1 K.
5. Egy földszinti, vagy elsőemeleti kémény égetéseért — 1 K.
6. Egy második, vagy több emeleti kémény égetéseért — 2 K.

II. Csoport. (A kéményseprő, vagy a háziulajdonos, vagy cselédje által is végezhető munkálatok.)

1. Egy takaréktűzhely tisztításáért egy sütővel és füstvezetőcsővel — 18 f.
2. Egy takaréktűzhely tisztításáért két sütővel, egy üsttel és füstvezetőcsővel 26 f.
3. Egy takaréktűzhely tisztításáért, három vagy több sütővel, egy üsttel és füstvezetővel — 40 f.
4. Nagyobb takaréktűzhelyek tisztításáért vendéglőkben, kávéházakban, kiltőzőkben, stb.
 - a) nappali munkáért — 80 f.
 - b) éjjeli munkáért — 1 K.
5. Egy szoba-kályha tisztításáért 6 méteres füstvezetőcsővel — 20 f.
6. Egy szoba-kályha tisztításáért 6 méteren túli füstvezetőcsővel — 28 f.
7. Egy cső, vagy egy kályhához, vagy egy takaréktűzhelyhez tartozó füstvezető tisztításáért, tekintet nélkül annak hosszára — 10 f.
8. Egy „Meissner”, Meidinger, vagy más hasonló szerkezetű kályha tisztításáért az összes füstvezetőcsővel — 50 f.
9. Egy szoba-, cserép-, porcellán kályha tisztításáért a füstvezetőcsővel 1 K.

A gyárkémények, lég-, víz-, gőz-, vagy központi fűtés, mosó- vagy melegítő katlan, gyárüzemű gőzkazán csatornákkal, szárítók, fűtőházi fűstfogók s más itt fel nem sorolt fűtő-, vagy fűstvezető szerkezet egyezség szerint.

* E cikksorozatunk előző részleteit lásd a Brassói Lapok 178., 179., 180. és 181. számaiban.

Magyar királyi államnasutak
Üzletvezetőség Kolozsvárt.
23477—913 szám.

Hirdetmény.

Értesítjük az utazó közönséget, hogy a Székelykocsárd-Brassó közt közlekedő 8001 és 8004 sz. személyvonatok f. év augusztus hó 1-től kezdődőleg

Galóczási gőzfürész

megállóhelyen d. u. 12 óra 59 p. kor, illetve délután 2 óra 58 p. kor. egy percnél rövidebb időre rendszeren megfognak állani.

Kolozsvár, 1913. július hóban.

Az üzletvezetőség

Pénzkrízis a kávéházban.

Mióta a pénzkrízis beköszöntött, fölötté meg sokasodott a szomorú, a gondterhes ábrázalt emberek száma. Különösen a kereskedőemberek arcán ragyog föl ritkán a vidámság derüje. Az egyik kávéházban, ahol a múlt esztendőben még csupa hangos kacagású ur mondta be gondtalan jókedvvel a kontrakassza, kontratuli, kontrautimót, ebben az évben alig lehetett hangos, vidám szót hallani. A legtöbb bus arcáról szinte lehet olvasni az emésztő tépelődést:

— Vajjon kinyitok-e holnap?

— Adnak-e moratóriumot a hitelezőim?

— Leszámítolják-e a váltómat?

A primás esténként hiába kémlt jókedvű társaság után, amelyből a pezsgő és zene mámor a tizli léresnél nagyobb pénzemet is kitudta volna váltani.

De mégis. A sok keserű asztal közül a napokban kétő szembetűnően kivált. Csupa elegáns, ragyogó tekintetű ur ült körül, akikből minduntalan kicsattant a jókedv, pajkos szöveget dudoltak a legszomorubb muzsikaszóra is s végül lelkesen megtapsoltak minden nótát. Egyelőre csak limonádéztak, kapucinereztek. De nem tesz semmit! Uriember csak akkor szeret pezsgőzni, ha a filiszter-népség már alvásra tér.

— Ezek az én embereim, — gondolta magában a primás és rögtön kiadta a rendeletet a tányérozónak, hogy ne molesztálja az urakat minden nóta végén.

— Majd egy summában kapjuk meg tőlük a tiszteletdíjat, — mondta — magyarázólag.

És játszott harsogó jó kedvvel s a közeli jövőbe vetett szép reményekkel. Az egyik fölötté vidám népdalciklus lejátszása után elmaradt a két asztaltól egész estén át kijáró tapsvihar. A primás meglepetten oda tekint. Hát uramfia, a két asztalnál elhagyottan szégyenkezett a sok limonádés pohár s a megtört szalmaszálak mintha a cigányprimás letűnt reményeit jelképezték volna. Az aranyos kedvű urak eltűntek. A primás meglepődöttségében a kávéshoz fordult:

— Nem jönnek már vissza azok az urak, akik annál a két asztalnál ültek?

— Bajosan.

— És én nem tányérozhattam náluk!

Kik voltak legalább?

— Ezek a gondtalanok voltak.

— A gondtalanok?

— No igen. Ebben a kávéházban gondja van magának, nekem, a pincéreknek, meg az összes vendégeknek, csak ezeknek az uraknak nincs semmi gondjuk, csak tudniillik már végzetek: csődbe jutottak...

A cigányprimás megértett mindent. De ennél klasszikusabban nem is lehetett volna jellemezni a mai viszonyokat.

Színház és művészet

Színházi műsor.

Pénteken, augusztus hó 8-án, először: A cigányprimás, operette.

Szombaton, augusztus hó 9-én, másodszor: A cigányprimás, operette.

Vasárnap, augusztus hó 10-én délután: A falurossza, énekes népszínmű. Este harmadszor: A cigányprimás.

Hétfőn, augusztus hó 11-én, negyedszer: A cigányprimás.

Kedden, augusztus hó 12-én, ötödször: A cigányprimás.

Szerdán, augusztus hó 13-án Fái Flóra bucsufelélépével, először: A nászinduló, színmű.

Csütörtökön, augusztus hó 14-én, hatodszor: A cigányprimás.

Pénteken, augusztus hó 15-én délután: A csizmadia mint kisérlet, énekes népszínmű. Este hetedszer: A cigányprimás.

Szombaton, augusztus hó 16-án, először: A miniszterelnök, komédia.

Vasárnap, augusztus hó 17-én délután: Tengerész Kató, operette. Este, először: A Samuka, énekes bohózat.

Hétfőn, augusztus hó 18-án: Bőregér, operette.

Kedden, augusztus hó 19-én, először: Rózsa néni, bohózat.

A színházi iroda közlései. (A cigányprimás.) Kálnán Imre már eddig is nagy földet bejárt szenzációs operetteje pénteken kerül bemutatásra a brassói színpadon. A Tatárjárás és Opsitos szerzője ezen legújabb operettejében újból bizonyosságot tett nagy zenei készségéről és magasan szárnyaló talen umáról. Valami különös finomság, kedvesség vonul végig ezen a zenén, mely egyszerre leköti érdeklődésünket, kelemes almodozásba ringat el, valósággal megbabonáz s annyira melódikus, hogy egyszeri hallásra már jó ismerőssé válik. Ezzel összhangban a librettó, is kelles, finom, öltés és mindenekfelett mulattató. Rácz Palina a hatvan és hetvenes évek hírneves, világított cigányprimásának kalandos életét dolgozták fel a szerzők és sok kelles, derült epizódot elevenítenek fel életéből. Nagy szerepet visz az öreg mellett a leánya és huga, nemkülönben fia, Laci, a most is híres 36-ik Rácz Laczi, a cigány király. — Az igazgatóság pazar bőkezűséggel állította ki a darabots a szereplők kosztümjeinek mindenike egy-egy látványosság. — A fő nő szerepeket Hornyai és Várady fe'áltva játsszák. Az öreg Ráczot Tihanyi, a fiát, Lacit Barna, Iriny grófnét Bördös Irma, Gastont Sziklai, Heribertet Pataky, Cadeaut Baghy stb. személyesítik. — Az igazgatóság egyelőre hét estére tűzte ki A cigányprimást, melynek előadásai a nagy érdeklődés után itélve zsufolt házak előtt fognak lezajlani. — Vasárnap délután A falurossza, Tóth Edének ezen nagy értékű és általánosan kedvelt énekes népszínműve fog sok kellesmes percet szerezni a közönségnek. A főszerepeket Bördös Irma, Hevessi Mariska, S. Szilágyi Rózi, Barna, Földváry, Herczeg, Abonyi, Serfőzy, Vágóné, Baghy; stb. játsszák.

A Színházi Ujság hetedik száma ma délutánt jelent meg. A címlapon a bucsuzó Fái Flóra jól sikerült arcképét találja az olvasó. A lap közli A cigányprimás kedveltebb dalait, egy csomó aktuális színházi hírt, mókákat, valamint a jövő hét szombatjáig színrekerülő összes darabok színlapjait és azoknak rövid tartalmát. A lap ára 20 fillér. Kapható az összes lapelárusító helyeken a színházi jegypénztárnál, Viktor Izsó jegyelővételi üzletében, valamint az összes jegyszedőknél.

— Várady Margit a Király-Színház tagja? Amint értesülünk, a Komjáthy társulat kitűnő hangú szubretteje szerződöttes célból közelebből vendégszerepelni fog a Király-Színházban. Beöthy László már régebben meghívta e célból Váradyt és már a vendégszereplés ideje is meg volt határozva, utóbb azonban a primadonna részéről felmerült akadályok következtében elmaradt a budapesti debüt. Most azonban ismét aktuálisá vált a dolog. Várady a folyó év őszén néhány legjobb szerepét elénekli a Király-Színházban és aligha csalódunk, amikor annak a véleményünknek adunk kifejezést, hogy Várady Margit gyönyörű hangjában és lebilincselő egyéniségében 1914. év őszétől, amikor a Komjáthy társulat feloszlik, a budapesti színházi közönség fog gyönyörködni.

Révész Árpád, a Komjáthy-társulat ballet mestere külföldi körutjáról ma Brassóba érkezett, ahol kizárólag modern táncok betanítására kurzusokat fog tartani. A kiváló fiatal táncmester, aki közelebből impozáns táncudását valamelyik előadás keretében fogja a brassói közönségnek bemutatni, tanárként működött Párisban is. Tanítani fogja többek között a külföldön kiváltképpen kultivált One Step, Two Step és Tango Argentín nevű táncokat. Érdeklődők bővebb felvilágosítást kaphatnak a Brassói Lapok könyvkereskedésében.

Művészesték a Mercur mozgóban. A Mercur mozgó igazgatósága közelebből művészestéket rendez válogatott, elsőrangú műsorral. Az első ilyen művész est vasárnap, augusztus hó 10-én lesz megtartva, mely alkalommal színre kerül a legújabb 4 felvonásos műfilm: „Gyenge pillanatok” vagy „Egy asszony története” címen. A főszerepet a mozifilmnő, Asta Nielsen, a Nordisk Film Copagnie világhírű művésznője játssza.

Van szerencsénk a n. é. közönség szives tudomására hozni, hogy

brassói fióküzletünket

augusztus hó 1-én megszűntettük. Ezután egyedül marosvásárhelyi gyárunk és üzletünk áll fenn.

Berendezéseknél

készséggel állunk a n. é. közönség rendelkezésére és meghívásra minden vételkötelezettség nélkül mutatjuk be — egyik cégfőnökünk által — gazdag mintagyűjteményünket és mivel így az üzlet fenntartási költségét megtakarítjuk, a vevőközönséget sokkal olcsóbban szolgáljuk ki.

Székely és Réti
Marosvásárhely.
Szécheiyi-ter 47.

(*) Legfinomabb elszakíthatatlan francia „MIMI” férfi gummióvszer 1 tucat 2 kor. 50 fill., 2 tucat 4 kor. 50 fill., 3 tucat 6 korona. Pénz előzetes beküldése mellett portó 30 fill.; utánvételt portó 74 fillér. „HEZ” Budapest, VIII., Losonci-utca 13. D. székret szétküldés.

Bérbeadó

Egy fatelep színnel és egy kis irodával, Kuttutca 46, elágazás.

Hölgyek öröme

FEDÁK

családi doboz cipőkrém

mert
a legnagyobb
háztartásban
is egy hónapig
elegendő.

ÁRA
60
FILLÉR



URANIA KINO

Szombaton és vasárnap,
augusztus hó 9 és 10-én
1/2 4, 6, és 8 órakor.

Nagy detektívláger 6 felvonásban.

A Filippi szigetcsoport.

(Egyesült Államok.) A Filippinek ben-
szülött népe vadászattal foglalkozik;
Ünnepségek alkalmával táncolja a nap-
isten dicsőítésére szánt haditáncot, va-
lamint a jellegzetes ifugaos, vagy „fej-
levágó táncot. Háziállatuk a megszeli-
dített vadbivaly és a kutya. A kutyát
malac helyett hizlalják és kutyakolbász
a kedvenc élelük.

Végzetes párbaj 2 felv.

Megható dráma a művész és pénzügy
körökből. A bankár meg akar verekedni
a vívóklub egyik legügyesebb tagjával,
és a viadalban tiltott módon a fleuret-
tel halálosan megsebesül. Pompásan
színezett műfilm. A „FAJ. SAPF
Film Comp.“ eredeti felvétele.

Bandika a kis szoboráruló. Humo-
ros jelenet. A főszerepben: a kedvelt
Bandika a legbájosabb kis mozi-
művész.

UJDONSÁG! KIVÁLÓAN ÉRDEKES!

Hamis nyomon.

6 felv. Nagy detektívláger
három időszakban.

Nagyon érdekesítő kép kezdettől vé-
gig. Uj-Kalifornia bányájában dolgoz-
nak az elítéltek. Morenili kinyomozása
Feriand detektív által. Hosszabb haj-
sza után a hajófedélzeten elfogják, de
nem az igazit. Ez most ő maga is de-
tektívnek válik.

Móric mint borkóstoló.

Nagy humoros. Házassági történet aka-
dályokkal. A főszerepben a kedvenc
komikus: Móric.

Legközelebbi előadások: szerdán és csütör-
tökön, augusztus hó 13-án és 14-én
1/2 4, 6 és 8 órakor.

„Ég és víz között”

Tengeri dráma 3 felv. A főszerepben:
W. Psylander. A „Nordiskfilm Comp.
legújabb szenzációs slágerdrámája.

Fiatal urileány

nagyobb irodában

állást keres.

Cím a kiadóhivatalban.

Brang Anna

fehérenmű mosó, fényvasaló
és függöny-tisztító intézete
Brassó, kapu-utca 6.

HIREK

— **Furosa idők.** Néhány nap óta
reggelenként derűs arccal járunk az utcán.
Napsfényes kék ég felettünk és kicsorduló
remény a szívünkben, hogy végre valahára,
augusztus dereka felé mégis csak eljutottunk
odáig, hogy kievickéltünk a télből. Afelett
már régen napirendre tértünk, hogy tava-
szunk nem is volt az idén és minden óhaj-
tásunk csak a nyarat szomjuhozta. De ugy-
látszik, azoknak az időjósoknak volt mégis
csak igazuk, akik a Halley-üstökös napjai-
ban azt erősítették, hogy az évszakokban
nagy eltolódások történtek. Hiába örülünk
reggel a nyárnak, hiába sütkezünk délben
a meleg napsfényben, mire elérkeznék a
délutáni órák, jönnek az ég ólomszárnyu
madarai is és mi fújhatjuk megint a régi
nótát: esik az eső. A ma délelőtti nyári
délbábot is délutánra elsötétítette a nyári
zápor és az emberek begombolkozva, csata-
kosan, bokáig vízben gázolnak az utcákon
és várják a nyarat, elkeseredetten, fáradtan
és reménytelenül számolgatják, hogy hány
nap van még hátra szeptemberig, amikor
bizonyosan elérkezik — a tél. Mert má már
az az idők folyásának rendje, hogy a télre
egy kis átmenettel, hat havi esőzéssel, jön
megint a tél.

— **Örzik Predeált.** A Bras-
sói Lapok csütörtök reggeli
számában közöltük a belügyminiszter-
nek a brassói alispáni hivatalhoz in-
tézett rendeletét, amely felszólítja az
alispánt, hogy amíg a minisztérium
által kiküldött járványorvos Predeálra
érkezik a koleraveszedelem behurcolása
elleni óvintézkedések vezetésére, az
alispán gondoskodjék orvosi felügye-
letről a ragály elleni védekezés
céljából. Brassóvármegye alispánja, a
miní ezt szintén közöltük, dr. Hint
Frigyes orvost küldötte ki a célból
Predeálra. Ma azonban már megérke-
zett a belügyminisztérium értesítése,
amely szerint a miniszter dr. He-
rzig Avidgor budapesti orvost
küldte ki Predeálra járványorvosi meg-
bízattal.

— **Ma életbe lépett a záróra tör-
vény.** A Brassói Lapok mai számának
vezetőhelyén általános szempontokból fog-
lalkozunk az új záróra törvénnyel, amely
ma lépett életbe. A végrehajtó rendeletről a
legkülönbözőbb, alapszintű való híreket ter-
jesztettek. A kereskedelmi miniszternek a
törvény végrehajtására vonatkozó rendelete,
amelyet a főnök és alkalmazott érdekképví-
seletek tegnap kaptak kézhez, a legliberáli-
sabb szellemben kedvez az alkalmazottak
szociális törekvésének és a főnökök kívána-
lmanak. Szigorúan előírja, hogy olyan üzle-
tekben, ahol az élelmiszereken kívül mást
is árusítanak, ott nyolc órán túl mást nem
lehet eladni; a trafikban nyolc óra után ki-
záróan egyedárusági cikket szabad eladni.
Egy nagyon érdekes körülmény az, hogy a
záróra-törvény a bankokra nézve is alkalmaz-
ást nyer. A nyitárárusító üzletnél nem szük-
séges, hogy az utcára nyíljon a helyiség,
lenget az az utvarban, vagy az emeleten és
akkor is ez alá a törvény alá tartozik. Sőt
akkor is a záróra hatálya érvényesül, hogy
ha a helyiség más célra is szolgál, s hogy
ha az árusítás tárgya pénz vagy értékpapír
is. És vonatkozik ez a rendelkezés az ily
üzletekhez tartozó irodahelyiségekre is. Eb-

ből a rendelkezésből az következik, hogy a bankok, amennyiben pénzt vagy értékpapírt árusítanak és ezt minden bank árusít, a nyolcórás záróra-törvény rendelkezése alá tartoznak. A bankok helyzetét tehát a törvény egy kissé nehezebbé teszi, de sokat javít a banktisztviselők helyzetén, kik nem kénytelenek a félvi zárlatnál késő éjjelig dolgozni, mert a törvény csak arra nyújt módot, hogy az iparhatóság engedelmé alapján évenként egyszer, tehát valószínűleg az évi zárlatnál 14 napon túl is dolgoztathatják a banktisztviselőket nyolc óra után.

— **Nincs veszedelem Marosujváron.** A lapok megírták, hogy az újabb viharok és egy páratlan jégeső megint nagy pusztítást okozott Marosujváron, amely az árvíz pusztításait betetőzte. Marosujvárról jelentik most, hogy a szárnyrakelt vész hírek nem mindenben felelnek meg a valóságnak. A múlt hét szerdáján nem volt jégeső, ellenben vasárnap felhőszakadás vonult végig a városon. A Rudolf-bányában nem zuhant le 200 méterre a föld, mert a bánya csak 160 méter mély, azután a beomlást a bányában levő, sóval telített víz nem engedi, végül pedig a földcsúszások az elhagyott tárná felett vannak. A Stefánia-bánya teljesen vízben van a sálalom szintén. A fürdő sem szenvedett olyan nagy károkat, mint az első hírek mondták.

— **Hamis ötkoronások.** Szabó Lajos brassói napszámos tegnap Prázmáron egy cigánytól fanyeleket és teknőket vásárolt, azután visszajött Brassóba. Mikor a cigány este odahaza számadást csinált, észrevette, hogy az a két ötkoronás, amellyel Szabó fizetett, hamis. Jelentést tett a prázsmári csendőrségnek, amely viszont a brassói rendőrség figyelmét hívta fel az esetre. Szabó azt állítja, hogy ő csak egy darab ötkoronást adott a cigánynak, és amennyiben az hamis, nem tud számot adni az eredetéről. A rendőrség megindította a vizsgálatot.

— **Jogászggyűlés Temesvárott.** Felkértek a következő sorok közlésére: Hazánk jogszolgáltatásának összes tényezői ez év október 5-én Temesvárott találkoznak. Általános jogászggyűléssel kapcsolatosan rendes közgyűléstük Temesvárott fogadják megtartani az országos bírói és ügyészi egyesület Gr e c s á k Károly curiai bíró elnökelete alatt, az országos ügyvédszövetség P o l l á k Illés szövetségi elnök részvételével, a magyar jogászegylet dr. Nagy Ferencz egyetemi tanár, valóságos belső titkos tanácsos vezetése mellett és az ügyvédjelöltek országos egy'lete. Az igazságszolgáltatás minden táborát képviselő jogtudósok, bírák, ügyvédek, ügyvédjelöltek összejövetele jelentőségű, érdekes eseménynek ígérkezik. Temesvár város máris nagyszabású előkészületeket tesz a sok száz számra menő kiváló vendég fogadtatására. Az érkezők és társas összejövetelek után befejezéséért hercules-fürdői és alduinai kirándulást tervez a rendezőség. A két napig tartó kirándulás, melyen a családtagok is résztvehetnek teljes ellátással együtt a féljegyre jogosító igazolvány tulajdonosainak 40 koronába, másoknak 45 koronába kerül. A közgyűléseken és kiránduláson való részvételre szeptember hó 10-ik napjáig lehet jelentkezni dr. L á n g Béla temesvári ügyvéd, rendező bizottsági titkárnál, a hova e határidőig a kirándulás díja is beküldendő.

— **Németek aranyelele Csikme-gyében.** Csikszere dai jelentés szerint több német bányavállalkozó Gyergyóalfalu közelében a Bucsin-hágón gazdag aranyeret találtak. A vállalkozók, akik már huzamosabb idő óta folytattak azon a vidéken kutatásokat, nagyobb területet zárkutatmányokkal foglaltak le.

— **Meddig jár a beteg után ápolási díj?** A kórházak és a munkásbiztosító pénztárak közt sokáig vita tárgya volt, hogy az üzembalesetből felmerült ápolási díjakat meddig fizesse a pénztár. A közigazgatási bíróság egy felmerült konkrét eset kapcsán most úgy oldja meg a kérdést, hogy a munkásbiztosító pénztár a baleset ellen biztosított tagját ért üzemi balesetből felmerülő ápolási költséget a sérült teljes felgyógyulásáig és a napi egész kórházi ápolási díj erejéig tartozik a kórháznak fizetni.

— **Sétatéri zene.** A városi zenekar holnap (pénteken) délután fél 6 órakor az alsósétatérén játszik.

— **Katonazene hangverseny a Koronában.** A nyári szezon folyamán a brassói házizre zenekara minden kedden, csütörtökön, szombaton és vasárnap a Korona-étteremben hangversenyeznek Maiwald Emil karmester személyes vezénylete alatt. A hangverseny kezdete este 8 órakor. Kellemtelen idő esetén a hangversenyek a kávéházban tartatnak meg.

Reklamációt,

amely a lap késedelmes, vagy nem pontos kézbesítésére vonatkozik, kérjük, akár telefonon (177 sz.) akár levelezőlap útján a kiadóhivatalnak jelenteni.

Közvetítés

Aki házat, villát, üzlelet, telket és korszát, stb. venni, vagy eladni akar, forduljon bizalommal a jó hírnévnek örvendő közvetítő irodábi

Rétsor 2 szám

(A Nr. 1 menett.)

Telefon szám 45.

Ház eladások.

Brassóban két forgalmas helyen fekvő, jókarban levő emeletes ház és Tusnádfürdőn egy jókarban levő szép villa azonnal eladó.

A venni szándékozókknak felvilágosítást ad az eladással megbízott Szele Béla dr. brassói (:Kapu-utca 69:) ügyvéd.

A baróti áll. segélyezett községi polgári leányiskola

internátusában

a havi ellátási díj (lakás, élelem, fűtés, világítás, felügyelet) 32 K. Az internátus egy különálló épületben van elhelyezve, mely egészséges fekvésű, száraz és világos. Az élelmezés házias. A felügyeletet egy nevelőtanítónő végzi, ki csak a növendékekkel foglalkozik. A német nyelv gyakorlása kötelező. Bővebb felvilágosítással készséggel szolgál

az igazgatóság.

1-2 középosztályt végzett fiuk
nyomdász-tanulóknak
felvétetnek a „Brassói Lapok” könyvnyomdájában.

Kaphatók jutányos árak és feltételek mellett részletfizetésre

elsőrangú gyártmányú mindenfajta varrógépek, fa- és vasbutorok, képek tükrök, inga- és zsebórák, arany- és ezüst neműek, ezüst és kinaezüst evőkészletek, szalon-garnitúrák, divánok, matracok, falli- és futószőnyegek, paplanok, mindenfajta vásznak, köntöskelmék kész férfi- és fiuruhák, esetleg mérték után is készítenek. Nagy választék nemzeti **Szöllősy Zs.** BRASSÓ, zászlókban :Kapu-utca 69

Ügynökök megfelelő fizetés mellett felvétetnek.

Az „Est”

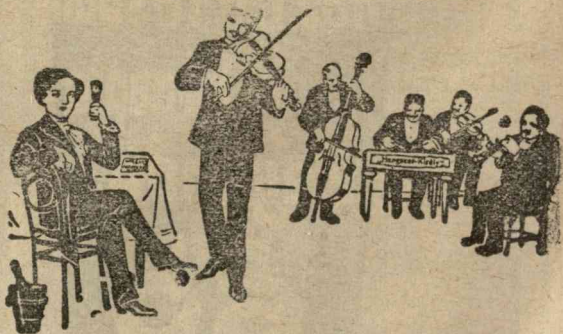
megrendelhető:

korán reggel házhoz hordva
a Brassói Lapok

könyvkereskedésében és a „Brassói Lapok” kihordóinál.

**Hirdetéseket
felvesz a
kiadóhivatal.**

A legszorakoztatóbb



hangszereket szállítja

Wagner „Hangszer-Király”

Budapest, József-körút 15. (Telefon.)

A milánói, párisi és londoni kiállításon a első díjjal kitüntetve.

Hegedű 16 drb. felszereléssel 12 korona.

ogásztárogató, billentyűkkel 16 korona.

Kétsoros hangverseny harmonika 25 kor.

Beszélőgép, hatalmas hang 40 korona.

Csodaréztrombita, erős 6 korona.

Verázsfuvola, ajándékkal 4 korona.

A milánói, párisi és londoni kiállításon arany-érem és érdemkeresztel kitüntetve.

Fényképes árjegyzék ingyen!

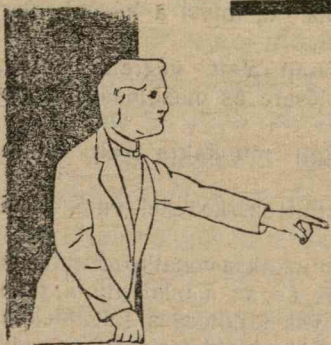
Óvás! Ügyeljen a „Wagner” névre és a 15-ös házszámra.

Hirdetéseket felvesz a kiadóhivatal

A Kertsch-Villa volt étterme

Szent Mihály napjától kiadó!

Ezen helyiség, tekintve előnyös fekvését, kiválóan alkalmas zongorarakárnak vagy irodának ügyvéd vagy biztosító bank részére — de lakásnak is igen jól használható.



Sajt

Számtalan kitüntetés.

Ementali,
Répczelaki,
Trapista,
Romadur,
Csemege és
Teavaj

Ajánlja
Stauffer és Fiai
sajt és vajgyára

Répczelak (Vas megye.)

kapható minden jobb kereskedésben.

Képvisele Weisz Ármán által, Brassó.

Tisztelettel van szerencsém a nagy érdemű közönségnek becses tudomására hozni, hogy a mai kor igényeinek mindenben megfelelő

asztalos-műhelyt

nyitottam. — Elvállalok butor- és épület-munkát jutányos árban.

Szives pártfogást kérve, vagyok teljes tisztelettel

ORBÁN ANDRAS

épület és butor asztalos
Fekete utca 8. h sz.

Bérbeadó malom.

A város tulajdonát képező; Brassóban, Bolgárszeg, Malomárok C 23. sz. alatt levő **malom, lakással**, istálló, szin és nagy udvarral haszonbérbe, illetőleg jelenlegi bérlőktől több évre átvehető. — Évi bér 300 korona. Lakháznak is megfelel.

Értekezni lehet **Fehér Jánosnál**, Malomárok C 1. sz. a.

Divatos,

szolid kivitelű kanapé asztalok, íróasztalok, hálószoba berendezések tölgyfából, ugyancsak minden divatos anyagból gyári árban kaphatók a

Delta faiparvállalat

asztalos telepén, Brassó, Kut-utca 52/a, a közuti vasút elágazása közelében. — Ugyanott megrendelések is felvételnek.

Hitelre butorok, épület asztalos munkák, berendezések bármily nagy összegig árfelemlés nélkül szállíttatnak.

Vár-utca és
Csizmadia u.
sark.

E.K.A.R.T.

(Erdélyi Kereskedelmi és Automobilforgalmi Részvénytársaság)

Telefon
553.

AUTO-GARAGE.

Automobilok eladása.

Az 1912. és 1913 évek összes versenyein nagy aranyérmekkel díjazott „BENZ” és „FIAT” gyártmányok kizárólagos képviselője.

Bérautomobil személy- fuvarozásra.

Automobil- kellékek.

Peters, Michelin, Dunlop, Excelsior stb. pneumatikok

gyári lerakata.

Állást

keres, mint pénztárnoknő üzletbe, fiatal leány, ki a magyar és német nyelvet birja. Cim

Szabó Róza
Hosszu-u. 105.

ÜGYES elárúító leány

aki román, magyar és német nyelven beszél alkalmazást kap egy jobb üzletben.

Egy kijátszott jó hegedű

olesó árban eladó. Cim a kiadóhivatalban.

204014—1913 számhoz.

Magyar királyi államvasutak

Arverési hirdetmény.

A kézbesíthetetlen küldemények a vasuti üzletszabályzat 81 §-a értelmében az alább felsorolt állomások teheráru raktáraiban, délelőtt 9 órakor, a következő napokon fognak azonnali készpénzfizetés mellett, nyilvánosan eladatni.

Arad állomáson 1913 évi augusztus hó

Békéscsaba	19-én
Brassó	21-én
Budapest dunaparti teher p. u. állomáson 1913 évi aug. hó	27-én
Budapest nyugati p. u.	14-én
Debrecen	26-án
Eszék	12-én
Fiume	13-án
Győr	16-án
Kassa	18-án
Kolozsvár	14-én
Losonc	19-én
Miskolcz	22-én
Nagyszeben	19-én
Nagyvárad	28-án
Pápa	26-án
Pécs	13-án
Pozsony	14-én
Sátorajaujhely	22-én
Szabadka	27-én
Szatmár-Németi	21-én
Szeged	28-án
Szolnok	18-án
Temesvár—Józsefváros	25-én
Ujvidék	25-én
Zágráb	28-án
	21-én

Budapest, 1913. évi július hó 26.

Az igazgatóság.

(Utánnnyomás nem díjaztatik.)

Brassói posztó-, divat- és kötött-szövőkárú gyárak

Scherg V. és Tsai

ajánlják jóhírnevű gyártmányaikat, úgy-

mint: mindennemű posztókat, divat-

szöveteket, egyenruhaszöveteket, —

vizmentes lodeneket, szőnyegeket,

utazó plaideket, ágyterítőket, kocsi-

pokrócokat, lópokrócokat stb., stb.

R a k t á r:

Brassó, Ferencz József-tér

Számos legmagasabb díjjal kitüntetve!

—913 sz. A.

Versenyárgyalási hirdetés.

A kereskedelemügyi m. kir. miniszter ur 1913 évi július hó 20-án 27076—913 sz. a kelt rendeletével a nagyváradi-kolozsvár-brassói államközút 414—415 km. szakaszán levő 64. sz. 60 m. nyílású hídnak elsőrendű terhelésnek megfelelő módon való újjáépítését engedélyezvény, az említett hid

a., alépitményi és kapcsolatos munkáinak

b., vasfelszerkezetének biztosítása céljából 1913. évi szeptember hó 6-án d. e. 10 órakor a brassói m. kir. államépítészeti hivatal helyiségében zárt ajánlati versenyárgyalás fog tartatni. A versenyezni óhajtok felhivatnak, hogy a fentebbi munkálatok végrehajtásának elvállalására vonatkozó, egy koronás bélyeggel ellátott ajánlataikat öt helyen pecsétel lezárt és „Ajánlat a 64 sz. hid újjáépítése alkalmával létesítendő

munkákra, felirással ellátott borítékban a kitűzött nap d. e. 10 óráig alantírt hivatalhoz annál is inkább adják be, mivel a későbbben érkezettek figyelembe nem fognak vétetni.

Az alépitményi munkák két hónap alatt végrehajtandók, míg a vasfelszerkezet szállítására, szerelésére és mázolására 2 hónap határidő állapittatik meg.

Az alépitményi és a vasfelszerkezeti munkákra csak külön-külön tehetők ajánlatok.

Ezenkívül az egész hídnak vasbeton szerkezettel való létesítésére is tehetők ajánlatok.

Az alépitményi és kapcsolatos munkákra vonatkozó műszaki művelet, általános és részletes feltételek és az ajánlati minta, nemkülönben a vasbeton szerkezetre érvényes különleges föltételek az alulírt m. kir. államépítészeti hivatalnál a hivatalos órákban megtekinthetők; ugyanott az alépitményi ajánlati költségvetés ivenként 50 fillérért, az ajánlati minta pedig díjmentesen megszereshető.

Az ajánlati költségvetés „egységár” rovataban a felajánlott egységárak arabs számokkal és alatta betűkkel világosan kiírandók s azok végösszege is megállapítandó.

A vasbeton ajánlatok ajánlati költségvetéseire nézve a különleges föltételek határozmányai mértékadók.

A vasszerkezetre vonatkozó ajánlatoknak tartalmazniok kell 100 kg.-onkénti egységárát és a feltételek elfogadására vonatkozó kijelentést.

Azon ajánlattevők, kik a munkálat teljesítésére törvényes képesítéssel nem bírnak, kötelesek már ajánlatukban képesítéssel bíró megbízottat megnevezni, és annak képesítését igazolni.

Oly pályázók, kik a kereskedelemügyi minisztérium, illetőleg a brassói m. kir. államépítészeti hivatal elügyelete alatt munkálatot még nem teljesítettek, tartoznak szállító képességüket és megbízhatóságukat az illetékes kereskedelmi és iparkamara bizonylatával igazolni.

Az ajánlatokhoz az ajánlott végösszeg 5%-ának megfelelő bantpénznek készpénzben, vagy óvadékképes értékpapírban történt befizetését igazoló állampénztári (adóhivatali) nyugta csatolandó.

Az ajánlatok és mellékleteik szabályszerűen bélyegzendők.

Táviratilag beadott ajánlatok figyelembe nem vétetnek; elkésve érkezett ajánlatok pedig csak akkor, ha beigazoltatik, hogy idejében postára adattak, s rendes körülmények közt idejében kézbesítendők lettek volna.

Az ajánlattevők ajánlataikkal a versenyárgyalástól számított 75 napig maradnak kötelezettségben.

Brassó 1913 évi augusztus hó 6-án.

M. kir. államépítészeti hivatal.

A Vendéglősök Ásványviz Részvénytársasága

ajánlja legujabb módszer szerint termelt

bodoki Vilma-forrás

vizét. A légzőszervek mindenféle hurutos bántalmait ellen, mint háziszer orvosilag ajánlva. Elévült bajoknál enyhítő, oldó, gyógyító hatással van.

A bodoki Vilma-forrás a mai vélemény szerint a legtisztább, szakszerűen vizsgált kitünő, frissítő hatású legolcsóbb ásványviz.

Kutkezelőség:

Brassó, Árvaház-utca 17. — Telefon 509.